

# ÎLE STE MARGUERITE

## LES ÎLES DE LÉRINS

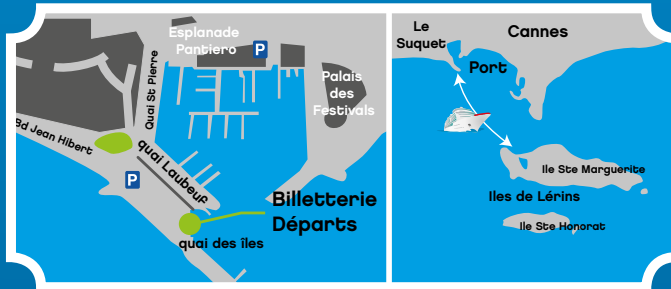


© SEMEC-KELADOPIAN

# Horizon Cie Maritime



**A 15 MIN DE CANNES**



## HORIZON CIE MARITIME

Quai des Îles, au fond du parking Laubeuf (voitures, bus)  
port de Cannes - 06400 Cannes  
Tél. / Fax : 04 92 98 71 36  
contact@horizon-lerins.com  
[www.horizon-lerins.com](http://www.horizon-lerins.com)

ne pas jeter sur la voie publique

Longueur : 3200 m  
Largeur : 900 m  
Tour de l'île : 8000 m  
Surface : 170 hectares





©SEMEC-KELAGOPIAN

# ÎLE STE MARGUERITE

## LES ÎLES DE LÉRINS

**L'ILE STE MARGUERITE (île de Lérins) lieu d'histoire, de nature et de détente.**

Au sein du Fort Royal, témoin d'une histoire mouvementée qui remonte à l'antiquité, vous pourrez visiter le Musée de la Mer et la cellule où fut enfermé le mystérieux Homme au Masque de Fer (1687-1698).

La nature est riche et diversifiée : de belles allées traversent la forêt, longent les criques et l'étang avec ses observatoires à oiseaux. La salle des Aquariums dans le Fort est consacrée à la faune et flore marine locale.

Pour déjeuner, deux restaurants au bord de l'eau et kiosques à sandwiches pour un pique-nique en forêt ou dans une des criques ombragées, lieux idéaux pour la baignade et le farniente.

**L'île STE MARGUERITE (île de Lérins) a blend of history and nature, the ideal place for a relaxing break.**

*In the Royal Fort, witness of history going back to antique times, you can visit the museum (Musée de la Mer), the prison with the cell of the mysterious Man in The Iron Mask.*

*Nature is rich and diversified. Enjoy a peaceful walk through the forest along the shore, near the small lake, ideal spot for bird watching. Don't miss the aquariums, inside the Fort.*

*For lunch, just stop at a restaurant near the water or take a picnic (from a take away kiosk) and just relax in one of the little shaded beach, ideal place for swimming and sunbathing.*



©SEMEC-KELAGOPIAN



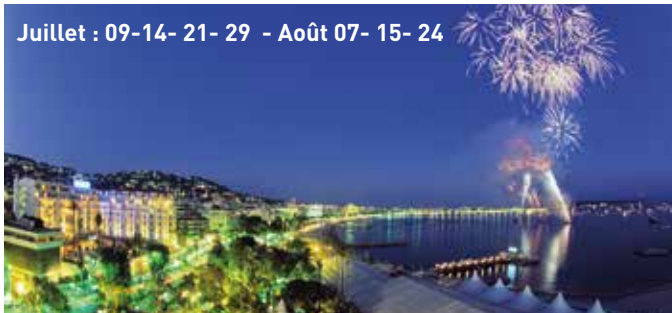
©SEMEC



## SOIRÉES FEUX D'ARTIFICE

Cannes international fireworks festival

Juillet : 09-14- 21- 29 - Août 07- 15- 24



Chaque été, Cannes organise le festival d'Art Pyrotechnique. Nous vous proposons de passer une soirée à bord du Caribe [catamaran avec pont panoramique] avec promenade dans la baie de Cannes avant d'assister au spectacle et pour finir nous vous emmenons au pied du Fort Royal magnifiquement illuminé, sous la fenêtre de la cellule de l'Homme au Masque de Fer ;

*Départ 21H00 retour vers 23H00 parcours commenté. Pique-niques acceptés à bord. Places limitées pour votre confort. (dates sous réserve de modifications inhérentes à l'organisation du festival).*

*Every summer, Cannes organises the Festival of Pyrotechnic Art. Why not spend one of these evenings on board Caribe [catamaran with large panoramic bridge]. Embark on a pleasant cruise in the bay of Cannes before watching the firework display. After the show we will take you beneath the window of the cell of the Man in the Iron Mask and the Fort Royal splendidly lit.*

*Departure time: 9PM back to Cannes around 11PM- commentary in English. Picnic accepted on board. Limited places for more comfort.*

*(dates subject to modifications inherent to the organization of the festival) Information and reservations: contact us*

**Informations/réservations au 04 92 98 71 36 contact@horizon-lerins.com**



## SPECIAL GROUPES

Special group

**Informations au 04 92 98 71 36 contact@horizon-lerins.com**

Île Ste Marguerite : scolaires, comités d'entreprises, associations, familles, incentives ou autres : profitez de nos tarifs préférentiels.

Promenade en mer : une heure en bateau, idéal pour voir les deux îles (dépose possible uniquement sur l'île Ste Marguerite)

Privatisation : mariages, anniversaires, incentives, soirées, ... sur devis

**Contact us at 04 92 98 71 36 contact@horizon-lerins.com**

*Île Ste Marguerite : groups are welcome at a special price.*

*1hour boat trip : ideal to see both islands (possible to stop at île Ste Marguerite only)*

*Privatisation : for tailor made events, wedding, birthdays, incentives, cocktails...*

## INFOS PRATIQUES

**Musée de la mer** (fermé le lundi sauf l'été)

Expositions / Renseignements : 04.93.43.18.17

**Office National des Forêts** : 04.93.43.49.24

(possibilité de visites guidées groupes sur RDV)

**Restaurants avec terrasses ombragées :**

L'Éscale : 04.93.43.49.25 / La Guérite 04.93.43.49.30

Plusieurs kiosques à restauration rapide Glaces, boissons et sandwiches.



## HORAIRES

Timetable

### DÉPARTS DE CANNES

Departures from Cannes

9H00

9H30\*

10H00

10H30\*

11H00

11H30\*

12H00

12H30\*

13H00\*

13H30\*

14H00

14H30\*

15H00

15H30\*

16H00

16H30

17H30\*\*

### RETOURS DE STE MARGUERITE

Returns from Ste Marguerite

9H15

10H15

11H45

12H15

13H15\*

14H15

15H15

16H15

17H00

18H00\*\*

19H00\*\*\*

(\*) Horaires facultatifs - (\*\*) D'avril à septembre - (\*\*\*) Juillet et août  
La compagnie se réserve le droit de modifier ou d'annuler ses horaires sans préavis (conditions météo, problème technique...)

(\* Optional times - (\*\*) April to septembre - (\*\*\*) July and august  
The company is reserving the right to modify or cancel this time table without notice (weather conditions, technical problem...)



## TARIFS

Prices

TARIFS aller-retour (Prix en Euros TTC)		PRICES Round trip (Prices in Euros Tax inclusive)	
Adultes	13 euros	Adults	13 euros
Enfants 5 à 10 ans	8,50 euros	Children 5 to 10 y.o	8,50 euros
Enfants 11 à 14 ans	12 euros	Children 11 to 14 y.o	12 euros
Enfants de - de 5 ans	Gratuit	Children under 5 y.o	Free

TARIFS réduits* (Prix en Euros TTC)		SPECIAL prices* (Prices in Euros Tax inclusive)	
*Famille nombreuse (avec carte), Séniors plus de 65 ans, Étudiants (18 à 25 ans avec carte)	12 euros	*Large families (with card), Seniors above 65 y.o, Students (18 to 25 year old with card)	12 euros
<b>Groupes, CE, Ecoles, Associations</b>		<b>Groups, Schools, Associations</b>	

Nous consulter

Please call us

Traversée : 15 min

Règlements acceptés sur place : Chèque, Chèque vacances, Carte bancaire  
les horaires et les tarifs sont à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiés en cours d'année.

Crossing Time : 15 min

Règlements acceptés sur place : Chèque, Chèque vacances, Carte bancaire

**Économisez, achetez vos tickets en ligne !  
Buy your ticket on line for discounts!**

**www.horizon-lerins.com**